

Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.
北京福田戴姆勒汽车有限公司

Phone 电话
+86 13601065759

Buyer 采购员
Haifeng Cheng

Date 日期
10/05/2024

Amendment to H6 Parts Supply Agreement on account of *technical /Commerical*
modifications H6 零件供应协议的技术/商务修订条例

Designation of project / scope of contract dated as of 2023-12-26 / "Annual Contract H6 Part"
项目授权/针对签订于 2023-12-26/ " H6 零件年度合同" 的协议

agreed between
由以下双方签订

Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.
北京福田戴姆勒汽车有限公司
No. 21 Hongluo Donglu, Huairou District, Beijing, China
中国北京市怀柔区红螺东路 21 号

- hereinafter referred to as "BFDA" -
- 以下称为 "BFDA" -

and
与

Beijing Goldrare Automobile Parts Co., Ltd.
北京光华荣昌汽车部件有限公司
Industrial Park of Liucun Town, Changping District, Beijing, China

中国北京昌平区流村镇工业园区

- hereinafter referred to as "Partner" –
- 以下称为“合作方” –
- hereinafter jointly referred to as "Contracting Parties" –
- 以下共同称为“缔约双方” –

As a supplement to the H6 Parts Supply Agreement *P-24510000301-202419 dated Dec. 26, 2023* & corresponding amendments between BFDA and the Partner, the Contracting Parties hereby agree to add the following contractual amendment:

作为 BFDA 和合作方签署的 H6 零件供应协议 *P-24510000301-202419* (签署日期 2023 年 12 月 26 日) & 相关修订协议的补充, 缔约双方在此同意增加以下合约内容修订:

The Partner shall arrange without delay the necessary measures for carrying out the technical modifications/ supplements to the following parts as described in Annex 1 Parts and Prices.

合作方将根据以下技术条款, 立即安排必要措施对零件进行相应修改/补充(见附件一零件与价格)。

This amendment is to add AS parts.

本修订为了增加售后件。

Apart from that, all other provisions of the original H6 Parts Supply Agreement & corresponding amendments shall remain unaffected. This Amendment shall constitute an intergral part of the H6 Parts Supply Agreement, and be of the same validity as the H6 Parts Supply Agreement.

除此之外, 原 H6 零件供应协议 & 相关修订协议中的所有其他条款不受影响。本修订应构成 H6 零件供应协议不可分割的一部分, 与 H6 零件供应协议具有相同效力。

This Agreement is made in both English and Chinese. If there is any conflict between the two language versions, the English version shall prevail.

本协议同时以英文和中文签署。如果两种语言版本之间有任何冲突, 以英文版本为准。

Authorised to sign for Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.
经授权代表北京福田戴姆勒汽车有限公司进行签署

By (*signature*):

授权代表人（签名）:

郭亚明

Name (*block letters*):

姓名（正楷大写）

By (*signature*):

授权代表人（签名）:

承海峰

Name (*block letters*):

姓名（正楷大写）

Proc. Senior Manager 采购高级经理

Title:

职务:

Buyer 采购员

Title:

职务:

Beijing 北京

Place, Date:

地点，日期:

Beijing 北京

Place, Date

地点，日期

Authorised to sign on behalf of Beijing Goldrare Automobile Parts Co., Ltd.
(Company Chop)

经授权代表北京光华荣昌汽车部件有限公司（公司印章）进行签署

By (*signature*)

授权代表人（签名）:

Name (*block letters*)

姓名（正楷大写）

Title

职务

Place, Date

地点，日期

Annex 1: Parts and Prices

附件 1: 零件与价格

物料	物料描述 (中文)	物料描述 (英文)	ZGS 编号	工厂	国际贸易条款	最小批量	单位	价格有效期开始	价格有效期结束	基本价格 (PB00)	模具分摊 (ZTOL)	原材料价格调整 (ZRMS)	包装费 (ZPAC)	运费 (ZFRC)	计划协议当前净价	货币
Part number	Part name (CN)	Part name (EN)	ZGS Code	Plant	Incoterms	MoQ	Order unit	Price valid from	Price valid to	Basic price (PB00)	Tool amortization (ZTOL)	RM Surcharge (ZRMS)	Packin g cost (ZPAC)	Freight cost (ZFRC)	SA Net Pr. Cur.	curr ency
A000860 0788		Seat Belt Height Adjustment Mechanism Assy		AS	DAP	12	PC	20240101	20241231	41.81	n.a.	n.a.	0.50	5.00	47.31	CNY
A002860 9369		Driver Suspension Seat Belt Buckle Assy		AS	DAP	10	PC	20240101	20241231	48.00	n.a.	n.a.	0.50	5.00	53.50	CNY
A002860 9469		Co-Driver Suspension Seat Belt Buckle Assy		AS	DAP	10	PC	20240101	20241231	48.00	n.a.	n.a.	0.50	5.00	53.50	CNY
A002860 9569		Function Seat Belt Buckle Assy		AS	DAP	10	PC	20240101	20241231	40.00	n.a.	n.a.	0.50	5.00	45.50	CNY
A003910 8030		Standard Suspension Seat Cushion Assy - Heating Style		AS	DAP	2	PC	20240101	20241231	380.50	n.a.	n.a.	7.50	35.00	423.00	CNY
A005860 6485		Climate Suspension Seat (pretension Style) Seat Belt Assy		AS	DAP	6	PC	20240101	20241231	240.00	n.a.	n.a.	2.50	7.00	249.50	CNY
A005860 9185		Function Seat Seat Belt Assy		AS	DAP	6	PC	20240101	20241231	95.00	n.a.	n.a.	2.50	7.00	104.50	CNY

工厂	国际贸易条款	国贸条款位置
Plant	Incoterm	Incoterm Location
AS	DAP	After-sales warehouse, Pinggu, Beijing

Remarks 备注:

Above parts price is the price without tax, supplier need to submit VAT invoice of 13% tax rate. The billing invoice must contain all information required by the Chinese tax law and regulation.

以上零件价格为不含税单价，供应商需开具 13% 的增值税专用发票。发票必须包含中国税收法律法规所要求的所有信息。